

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 21957301									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie auf einen sicheren Halt, um Abrutschen zu vermeiden.	Make sure you have a secure grip to avoid slipping.	Assurez-vous d'avoir une bonne prise pour éviter de glisser.	Assicurati di avere una presa sicura per evitare di scivolare.	Zorg ervoor dat u een stevige grip heeft om uitglijden te voorkomen.	Asegúrese de tener un agarre seguro para evitar resbalones.	Ujistěte se, že máte bezpečné uchopení, abyste zabránili uklouznutí.	Pazite da imate siguran stisak kako biste izbjegli klizanje.	Prepričajte se, da imate varen oprijem, da preprečite zdrs.	Győződjön meg róla, hogy biztonságos markolattal rendelkezik, hogy elkerülje a csúszást.
Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe und Schutzbrille.	Wear appropriate protective equipment such as gloves and safety glasses.	Portez un équipement de protection approprié tel que des gants et des lunettes de sécurité.	Indossare dispositivi di protezione adeguati come guanti e occhiali di sicurezza.	Draag geschikte beschermende uitrustng zoals handschoenen en een veiligheidsbril.	Utilice equipo de protección adecuado, como guantes y gafas de seguridad.	Používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice a ochranné brýle.	Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su rukavice i zaštitne naočale.	Nosite primerno zaščitno opremo, kot so rokavice in zaščitna očala.	Viseljen megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt és védőszemüveget.
Verwenden Sie das Werkzeug nur auf stabilem und rutschfestem Untergrund.	Only use the tool on a stable and non-slip surface.	Utilisez l'outil uniquement sur des surfaces stables et antidérapantes.	Utilizzare l'utensile solo su superfici stabili e antiscivolo.	Gebruik het gereedschap alleen op stabiele en antislippoppervlakken.	Utilice la herramienta únicamente sobre superficies estables y antideslizantes.	Nářadí používejte pouze na stabilních a nekroužavých površích.	Koristite alat samo na stabilnim i neklizajućim površinama.	Orodje uporabljajte samo na stabilnih in nedrsečih površinah.	A szerszámot csak stabil és csúszásmentes felületeken használja.
Halten Sie das Werkzeug fern von Kindern.	Keep the tool away from children.	Gardez l'outil hors de portée des enfants.	Tenere lo strumento lontano dalla portata dei bambini.	Houd het gereedschap uit de buurt van kinderen.	Mantenga la herramienta fuera del alcance de los niños.	Udržujte nástroj mimo dosah dětí.	Alat držite podalje od djece.	Orodje hranite izven dosega otrok.	Tartsa távol a szerszámot gyermekektől.
Lagern Sie das Werkzeug an einem trockenen Ort.	Store the tool in a dry place.	Rangez l'outil dans un endroit sec.	Conservare lo strumento in un luogo asciutto.	Bewaar het gereedschap op een droge plaats.	Guarde la herramienta en un lugar seco.	Nářadí skladujte na suchém místě.	Čuvajte alat na suhom mjestu.	Orodje hranite na suhem mestu.	Tárolja a szerszámot száraz helyen.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Stiels und der Arbeitsfläche auf Beschädigungen.	Regularly check the condition of the handle and work surface for damage.	Vérifiez régulièrement l'état de la poignée et de la surface de travail pour déceler tout dommage.	Controllare regolarmente le condizioni della maniglia e della superficie di lavoro per eventuali danni.	Controleer regelmatig de staat van de handgreep en het werkblad op beschadigingen.	Compruebe periódicamente el estado del mango y la superficie de trabajo para detectar daños.	Pravidelně kontrolujte stav rukojeti a pracovní plochy, zda nejsou poškozeny.	Redovito provjeravajte stanje ručke i radne površine na oštećenja.	Redno preverjajte stanje ročaja in delovne površine glede poškodb.	Rendszeresen ellenőrizze a fogantyú és a munkafelület állapotát sérülések szempontjából.
Vermeiden Sie übermäßige Feuchtigkeit, um Risse und Brüche zu verhindern.	Avoid excessive moisture to prevent cracks and breakage.	Évitez l'humidité excessive pour éviter les fissures et les cassures.	Evitare l'eccessiva umidità per evitare crepe e rotture.	Vermijd overmatig vocht om scheuren en breuk te voorkomen.	Evite la humedad excesiva para evitar grietas y roturas.	Vyvarujte se nadměrné vlhkosti, aby nedošlo k prasknutí a rozbití.	Izbjegavajte pretjeranu vlagu kako biste spriječili pucanje i lomljenje.	Izbjegavajte pretjeranu vlagu kako biste spriječili pucanje i lomljenje.	Kerülje a túlzott nedvességet, hogy elkerülje a repedést és a törést.
Achten Sie auf Anzeichen von Korrosion und behandeln Sie diese sofort.	Look for signs of corrosion and treat them immediately.	Recherchez les signes de corrosion et traitez-les immédiatement.	Cercare segni di corrosione e trattarli immediatamente.	Zoek naar tekenen van corrosie en behandel deze onmiddellijk.	Busque signos de corrosión y trátelos inmediatamente.	Hledejte známky koroze a okamžitě je ošetřete.	Potražite znakove korozije i odmah ih tretirajte.	Potražite znakove korozije i odmah ih tretirajte.	Keresse meg a korrózió jeleit, és azonnal kezelje azokat.
Schützen Sie ihn vor extremen Temperaturen, um Verformungen zu vermeiden.	Protect it from extreme temperatures to avoid deformation.	Protégez-le des températures extrêmes pour éviter toute déformation.	Proteggerlo dalle temperature estreme per evitare deformazioni.	Bescherm het tegen extreme temperaturen om vervorming te voorkomen.	Protéjalo de temperaturas extremas para evitar deformaciones.	Chraňte jej před extrémními teplotami, aby nedošlo k deformaci.	Zaštítite ga od ekstremnih temperatura kako biste izbjegli deformacije.	Zaštítite ga od ekstremnih temperatura kako biste izbjegli deformacije.	A deformáció elkerülése érdekében óvja a szélsőséges hőmérsékletektől.
Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.	Use only replacement parts recommended by the manufacturer.	Utilisez uniquement les pièces de rechange recommandées par le fabricant.	Utilizzare solo parti di ricambio consigliate dal produttore.	Gebruik alleen vervangende onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen.	Utilice únicamente piezas de repuesto recomendadas por el fabricante.	Používejte pouze náhradní díly doporučené výrobcem.	Koristite samo zamjenske dijelove koje preporučuje proizvođač.	Uporabljajte samo nadomestne dele, ki jih priporoča proizvajalec.	Csak a gyártó által javasolt cserealkatrészeket használjon.
Stellen Sie sicher, dass der Ersatzstiel oder Hammerkeil ordnungsgemäß und sicher verwendet wird, um Unfälle zu vermeiden.	Make sure the replacement handle or hammer wedge is used properly and safely to avoid accidents.	Assurez-vous que le manche de remplacement ou le coin de marteau est utilisé correctement et en toute sécurité pour éviter les accidents.	Assicurarsi che la maniglia sostitutiva o il cuneo del martello siano utilizzati in modo corretto e sicuro per evitare incidenti.	Zorg ervoor dat de vervangende handgreep of hamerwig correct en veilig wordt gebruikt om ongelukken te voorkomen.	Asegúrese de que el mango de repuesto o la cuña del martillo se utilicen de forma adecuada y segura para evitar accidentes.	Ujistěte se, že náhradní rukojet' nebo klín kladiva jsou používány správně a abyste předešli nehodám.	Provjerite koristite li zamjensku ručku ili klin čekića ispravno i sigurno kako biste izbjegli nezgode.	Provjerite koristite li zamjensku ručku ili klin čekića ispravno i sigurno kako biste izbjegli nezgode.	Győződjön meg arról, hogy a cserefogantyút vagy a kalapácséket megfelelően és biztonságosan használja a balesetek elkerülése érdekében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vor jedem Gebrauch sollten Sie den Zustand des Ersatzstiels oder Hammerkeils überprüfen, um sicherzustellen, dass er intakt ist und keine Risse oder Brüche aufweist.	Before each use, you should check the condition of the replacement handle or hammer wedge to make sure it is intact and free from cracks or breaks.	Avant chaque utilisation, vous devez vérifier l'état du manche de remplacement ou du coin de marteau pour vous assurer qu'il est intact et ne présente ni fissure ni cassure.	Prima di ogni utilizzo, è necessario controllare le condizioni del manico sostitutivo o del cuneo del martello per assicurarsi che siano integri e non presentino crepe o rotture.	Vóór elk gebruik moet u de staat van de vervangende handgreep of hamerwig controleren om er zeker van te zijn dat deze intact is en geen scheuren of breuken vertoont.	Antes de cada uso, debes comprobar el estado del mango de repuesto o de la cuña del martillo para asegurarte de que esté intacto y no tenga grietas ni roturas.	Před každým použitím byste měli zkontrolovat stav náhradní rukojeti nebo klínu kladiva, abyste se ujistili, že jsou neporušené a nemají žádné praskliny nebo praskliny.	Prije svake uporabe trebate provjeriti stanje zamjenske ručke ili klina čekića kako biste bili sigurni da su netaknuti i da nema pukotina ili lomova.	Prije svake uporabe trebate provjeriti stanje zamjenske ručke ili klina čekića kako biste bili sigurni da su netaknuti i da nema pukotina ili lomova.	Minden használat előtt ellenőrizze a cserefogantyú vagy a kalapácsék állapotát, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az sértetlen, nincs-e rajta repedés vagy törés.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.